

Es, Latvijas Republikas valstspiederīgais vai persona, kurai pastāvīgā dzīves vieta ir Latvija,

(vārds, uzvārds, personas kods, telefona numurs faktiskās dzīvesvietas adrese)

(valstis (un izbraukšanas datumus no tām), kuras tika apmeklētas pēdējās 14 dienās pirms ierašanās Latvijā)

Es, _____

(vārds, uzvārds, personas kods, telefona numurs)

ierados Latvijas Republikā nodarbinātības nolūkos,

apliecinu, ka esmu iepazinies (-usies) ar Latvijas Republikas Ministru kabineta 2020.gada 10.jūnija noteikumu Nr.360 „Epidemioloģiskās drošības pasākumi Covid-19 infekcijas izplatības ierobežošanai” prasībām, kā arī esmu informēts (-ta), ka saskaņā ar *Eiropas Parlamenta un Padomes 2016.gada 27.aprīļa regulu (ES) 2016/679 „Par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu aprīti”* 6.panta 1.punkta e) un d) apakšpunktu, tiek veikta personu datu apstrāde. Mērķis - sabiedrības vitālo interešu aizsardzība.
http://www.rs.gov.lv/faili/doc2020/personas_datu_apstrade_un_aizsardziba-konsolideta_02.2020.pdf

(datums)

(paraksts)

Es, Latvijas Republikas valstspiederīgais vai persona, kurai pastāvīgā dzīves vieta ir Latvija,

(vārds, uzvārds, personas kods, telefona numurs faktiskās dzīvesvietas adrese)

(valstis (un izbraukšanas datumus no tām), kuras tika apmeklētas pēdējās 14 dienās pirms ierašanās Latvijā)

Es, _____

(vārds, uzvārds, personas kods, telefona numurs)

ierados Latvijas Republikā nodarbinātības nolūkos,

apliecinu, ka esmu iepazinies (-usies) ar Latvijas Republikas Ministru kabineta 2020.gada 10.jūnija noteikumu Nr.360 „Epidemioloģiskās drošības pasākumi Covid-19 infekcijas izplatības ierobežošanai” prasībām, kā arī esmu informēts (-ta), ka saskaņā ar *Eiropas Parlamenta un Padomes 2016.gada 27.aprīļa regulu (ES) 2016/679 „Par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu aprīti”* 6.panta 1.punkta e) un d) apakšpunktu, tiek veikta personu datu apstrāde. Mērķis - sabiedrības vitālo interešu aizsardzība.
http://www.rs.gov.lv/faili/doc2020/personas_datu_apstrade_un_aizsardziba-konsolideta_02.2020.pdf

(datums)

(paraksts)

I, national of the Republic of Latvia or person with a permanent place of residence in Latvia,

(name, surname, personal number, phone number, the actual place of residence)

(countries (and dates of departure from) visited in the last 14 days prior to arrival in Latvia)

I, _____
(name, surname, personal number, phone number)

arrived in the Republic of Latvia for employment purposes,

certify that I have met with the requirements specified in Latvian Republic Cabinet Order No 360 „Epidemiological safety measures for limiting the spread of Covid-19 infection” (adopted in 10 May 2020), as well informed that the processing of personal data is being carried out in accordance to points (e) and (d) of Article 6(1) of *REGULATION (EU) 2016/679 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation)*. Objective - Protection of the vital interests of society.

http://www.rs.gov.lv/faili/doc2020/personas_datu_apstrade_un_aizsardziba-konsolideta_02.2020.pdf

(date)

(signature)

I, national of the Republic of Latvia or person with a permanent place of residence in Latvia,

(name, surname, personal number, phone number, the actual place of residence)

(countries (and dates of departure from) visited in the last 14 days prior to arrival in Latvia)

I, _____
(name, surname, personal number, phone number)

arrived in the Republic of Latvia for employment purposes,

certify that I have met with the requirements specified in Latvian Republic Cabinet Order No 360 „Epidemiological safety measures for limiting the spread of Covid-19 infection” (adopted in 10 May 2020), as well informed that the processing of personal data is being carried out in accordance to points (e) and (d) of Article 6(1) of *REGULATION (EU) 2016/679 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation)*. Objective - Protection of the vital interests of society.

http://www.rs.gov.lv/faili/doc2020/personas_datu_apstrade_un_aizsardziba-konsolideta_02.2020.pdf

(date)

(signature)

Я, гражданин Латвийской Республики или лицо, которое постоянно проживает в Латвии

(имя, фамилия, персональный код, номер телефона, фактическое место жительства)

(страны (и даты выезда из них), которые были посещены за последние 14 дней до прибытия в Латвию)

Я, _____

(имя, фамилия, персональный код)

прибыл (-ла) в Латвийскую Республику в целях занятости,

подтверждаю, что я ознакомился (-лась) с требованиями, установленными распоряжением Кабинета министров Латвийской Республики от 12 мая 2020 года № 360 “Меры эпидемиологической безопасности для ограничения распространения инфекции Covid-19”, а также проинформирован (-на) о том, что обработка личных данных осуществляется в соответствии с подпунктами e) и d) пункта 1 статьи 6 Регламента Европейского Парламента и Совета 2016/679 от 27 апреля 2016 года о защите данных физических лиц по отношению к обработке персональных данных и свободном обращении таких данных, который отменяет Директиву 95/46/ЕК (Общие правила защиты данных). Цель - защита жизненных интересов общества.

http://www.rs.gov.lv/faili/doc2020/personas_datu_apstrade_un_aizsardziba-konsolideta_02.2020.pdf

(число)

(подпись)

Я, гражданин Латвийской Республики или лицо, которое постоянно проживает в Латвии

(имя, фамилия, персональный код, номер телефона, фактическое место жительства)

(страны (и даты выезда из них), которые были посещены за последние 14 дней до прибытия в Латвию)

Я, _____

(имя, фамилия, персональный код)

прибыл (-ла) в Латвийскую Республику в целях занятости,

подтверждаю, что я ознакомился (-лась) с требованиями, установленными распоряжением Кабинета министров Латвийской Республики от 12 мая 2020 года № 360 “Меры эпидемиологической безопасности для ограничения распространения инфекции Covid-19”, а также проинформирован (-на) о том, что обработка личных данных осуществляется в соответствии с подпунктами e) и d) пункта 1 статьи 6 Регламента Европейского Парламента и Совета 2016/679 от 27 апреля 2016 года о защите данных физических лиц по отношению к обработке персональных данных и свободном обращении таких данных, который отменяет Директиву 95/46/ЕК (Общие правила защиты данных). Цель - защита жизненных интересов общества.

http://www.rs.gov.lv/faili/doc2020/personas_datu_apstrade_un_aizsardziba-konsolideta_02.2020.pdf

(число)

(подпись)